



**XX Simposio Internacional de Didáctica de las Ciencias Sociales
1er. Convenio Internacional Italo-Español de Didáctica de las Ciencias Sociales**

**La educación de la ciudadanía europea y la formación del profesorado
*Un proyecto educativo para la "estrategia de Lisboa"***

" Desde el punto de vista más simple está bien hablar muchos idiomas, estrechar lazos con amistades extranjeras, tener recuerdos del mayor número posible de países, es como escapar por poco que sea de la obsesión de las fronteras, es contribuir desde el propio mundo personal, a la construcción de la patria europea que de todas formas se equipara a la vastedad del mundo, una patria bien extensa". M. Yourcenar

La educación para la ciudadanía activa se incluye como objetivo de aprendizaje dentro de muchos sistemas escolares nacionales y se le atribuye un gran número de investigaciones. La educación para la ciudadanía europea se concibe normalmente como una simple línea extensiva de la educación nacional, sin embargo, debería ser objeto de atención específica y compartida a escala continental y el profesorado debería estar formado para insertarla en el currículo de las ciencias sociales. Esta mirada implica no sólo para la población históricamente europea, sino también a los millones de inmigrantes de otros continentes. Este asunto es la base de la presente Convención Internacional para el desarrollo de la investigación orientada a la elaboración de los currículos nacionales como promotores de la toma de conciencia de pertenecer a una comunidad supranacional y la identificación de ciudadanía europea.

La integración europea se ha asumido políticamente tras la Carta de los derechos de los ciudadanos europeos y la Constitución de la Unión Europea. Las fases del proceso de integración dirigido por las Instituciones de la Unión, parecen no implicar a los ciudadanos, cuya identidad no trasciende, quedándose todavía a nivel nacional o regional. El conocimiento de la nueva dimensión de la ciudadanía europea y la maduración de la misma no se ha realizado todavía. Al contrario, justo ahora que Europa se está configurando, parece que vuelven a surgir los egoísmos nacionales, que se manifiestan en los recelos hacia el otro, en las ansias de hegemonía, en el deseo de restablecer fronteras de separación. Todas son señas de desconfianza dentro del ideario europeo.

Con la evolución de la integración, la dimensión europea se está concretando no sólo como espacio de convergencia y de colaboración entre los diversos gobiernos y las instituciones, sino como espacio que implica la vida cotidiana de los sujetos. La creación del concepto de ciudadanía europea introduce una mutación significativa, porque incluye un nivel ulterior de pertenencia territorial por encima del nivel nacional. El carácter multicultural de la experiencia de los sujetos, pertenencia y origen múltiple, nuevos derechos y nuevos deberes, distinta dimensión de la responsabilidad individual y colectiva con respecto al bien común de las futuras generaciones, el reconocimiento de la vocación cosmopolita, son por tanto algunas de las dimensiones que caracterizan hoy día a la ciudadanía europea.

A partir de estas reflexiones se propone una cuestión central, el papel de la escuela y de los procesos formativos para la ciudadanía activa europea desde una perspectiva mundial. La Convención Internacional considera fundamental profundizar sobre dos aspectos fundamentales:

- de qué manera los diferentes países europeos piensan y construyen la educación para la ciudadanía europea,
- y de qué modo la educación para la ciudadanía europea se puede integrar en la formación del profesorado de ciencias sociales (historia, geografía, derecho, economía, historia del arte, historia de la música...).

Si por un lado, resulta indispensable la reflexión sobre los saberes y sobre las competencias de la educación para la democracia y la ciudadanía activa europea, por otro lado son decisivos la profesionalidad y la experiencia de los docentes para transformar el contexto educativo en un espacio formador de ciudadanos europeos.

Por estas razones, la presente Convención Internacional reflexiona sobre algunas de las cuestiones básicas, tales como:

- ¿Cuáles son las características culturales que debería tener el ciudadano europeo ideal o modelo prototipo?
- ¿Con qué conocimientos de historia, geografía, etc... debería contar un ciudadano europeo?
- ¿Cuál es el papel de la educación sobre patrimonio en la formación del ciudadano europeo?
- ¿Cómo deberían de ser enseñados los distintos saberes / conocimientos?
- ¿Cuáles son las competencias de los profesores en la educación para la ciudadanía europea activa?

XX Simposio Internacional de Didáctica de las Ciencias Sociales
1º Convenio Internacional Italo-Español de Didáctica de las Ciencias Sociales

*La Educación de la ciudadanía europea y la formación del profesorado
Un proyecto educativo para la "estrategia de Lisboa"*

Bolonia, Facultad de Ciencias de la Formación
31 marzo, 1-4 abril 2009

PROGRAMA (Segunda Circular)

Martes: 31 de marzo 2009, sala de la Stabat Mater (sede histórica de la Universidad de Bolonia)

o Aula absidale dell'Università di Bologna

1ª sesión

8,30 - 9,00 Inscripción y entrega de materiales

9,00 - 9,45 Inaguración del Convenio

Saludos: Rector Magnífico de la Universidad de Bolonia

Alcalde del Ayuntamiento de Bolonia

Presidente del la Provincia de Bolonia

9,45 - 10,45 Prólogo:

· Luigi Guerra [Universidad de Bolonia]

Formación del profesorado y educación para la ciudadanía.

· Monica Donini [Presidente del Consejo de la Región Emilia-Romagna]

Acciones de la Región Emilia Romagna para la educación de la ciudadanía

10,45 - 11,15 Pausa

11,15 - 13,30 Mesa redonda: *La ciudadanía europea y su educación*

· Clara Albani [Directora de la Oficina de Información del Parlamento europeo para Italia]

La ciudadanía europea en las acciones del Parlamento Europeo

· Enzo Morgagni [Universidad de Bolonia]

Jovenes europeos y consciencia cívica

· Guido Franchi Scarselli [Universidad de Bolonia]

La formación jurídica y la educación de la ciudadanía europea

· Ernesto Gómez [Universidad de Málaga]

La escuela y la educación de la ciudadanía europea.

Martes: 31 de marzo - Facultad de Ciencias de la Formación

2ª sesión

Didáctica de la Historia y la educación de la ciudadanía europea

14,30- 15,15 Ponencia principal:

- Falk Pingel [Instituto Georg Eckert de Braunschweig]
La didáctica de la historia en la formación de la ciudadanía europea.

15,15 -16,15 *Didáctica de la historia y la ciudadanía europea en los contextos italiano y español.*

- Pedro Miralles [Universidad de Murcia]
- Rolando Dondarini [Universidad de Bolonia]

16,15 - 16,45 Pausa

16.45 - 17,30 Relatoría de las comunicaciones y de los poster presentados

- Nicolás de Alba [Universidad de Sevilla]
- Beatrice Borghi [Universidad de Bolonia- Centro Internacional de la didáctica de la historia y del patrimonio]

17,30 - 18,30 Debate

Miércoles 1 de abril – Facultad de Ciencias de la Formación

1ª sesión

Didáctica de la geografía y educación de la ciudadanía europea

9,00- 9,45 Ponencia principal:

- Hartwig Haubrich [Universidad de Friburgo]
La didáctica de la geografía en la formación de la ciudadanía europea.

9,45 - 10,45 *Didáctica de la ciudadanía europea en los contextos italiano y español.*

- Teresa García [Universidad de la Rioja]
- Gino De Vecchis [Universidad de Roma "La Sapienza" - AllG]

10,45 - 11,15 Pausa

11,15 - 12,00 Relatoría de las comunicaciones y de los poster presentados.

- Jesús Granados [Universidad Autónoma de Barcelona]
- Guerrina Cinti [Universidad de Bolonia]

12,00 - 13,00 Debate

Miércoles 1 de abril

2ª sesión

El patrimonio cultural en la educación de la ciudadanía europea

14,30- 15,15 Ponencia principal

- Rosa M. Avila [Universidad de Sevilla] e Ivo Mattozzi [Universidad de Bolonia - Clio '92]
La didáctica del patrimonio cultural en la formación de la ciudadanía europea.

15,15 -16,15 *La educación del patrimonio y la ciudadanía europea en los contextos italiano y español.*

- Jesús Estepa [Universidad de Huelva]
- Silvia Mascheroni [Icom Italia Comisión temática "Educación y mediación" - Clio '92]

16,15 – 16,45 pausa

16,45 - 17,30 Relatoría de las comunicaciones y de los poster presentados

- Neus González [Universidad Autónoma de Barcelona]
- Adriana Bortolotti [Museo de la ciudad de Bérgamo – Clio '92]

17,30 - 18,15 Debate

18,30 Visita guiada a la Plaza Mayor y bienvenida del ayuntamiento

Jueves 2 de abril

1ª sesión

La formación permanente (LLL) y la educación de la ciudadanía europea

9,00- 9,45 Ponencia principal:

· Nicole Tutiaux-Guillon, [IUFM du Nord Pas de Calais (Université d'Artois), laboratoire THEODILE EA 1764 (Université de Lille 3)]

La ciudadanía europea : una desconocida de la formación en Francia ?.

9,45 - 10,45 *Experiencias de innovación en los contextos italiano y español*

· Aurora Delmonaco [Landis – Instituto Nacional de Historia del Movimiento de Liberación Italia]

· Ramón López Facal [Universidad de Santiago de Compostela - grupo de innovación "Sine Nomine"]

10.45-11.30 Debate

11,30 - 11,45 Pausa

11,45 - 13,00 Sesión de clausura del convenio

11,45 - 12,30 *Un proyecto educativo para la "Estrategia de Lisboa"*

· Ian Davis [Universidad de York – Colaborador del Consejo de Europa para el programa "Pestalozzi"]

12,30-13,00 **Conclusiones:**

Aprobación de un documento de Bolonia sobre la educación de la ciudadanía europea en los sistemas escolástico y museal de Europa

· Presidente de "Clio '92"

· Presidenta de la' "Asociación Universitaria de Profesores de Didáctica de las Ciencias Sociales "

· Decano de la Facultad de Ciencias de la Formación

Jueves 2 de abril, por la tarde

15,00- 16,00 Asamblea AUPDCS

16 – 19 Para los españoles: Visita guiada a la ciudad de Bolonia

15,00-19,00 Seminario Clio '92

La enseñanza de la historia y la formación del ciudadano europeo

20,30 Cena de clausura

Viernes 3 de abril

8,30 - 17

Excursión guiada: *Lugares de la memoria histórica europea*

Sabbiuno (60 ') - Scuola di Pace e Parco di Monte Sole (S. Martino, Casaglia antes y después de comer 3 horas), - Marzabotto - sito y museo arqueológico de Misa (ciudad etrusca) – paseo por la colina.

LENGUA DEL CONVENIO Y TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA

La lengua del convenio será: italiano, español, francés, inglés. Habrá un servicio de traducción simultánea.

ACTAS DEL CONVENIO

Las actas estarán editadas para la inauguración del Convenio: se entregarán en formato papel y en cdrom

COMUNICACIONES Y POSTER

Al convenio podrán ser enviadas 30 comunicaciones que serán publicadas en un volumen correspondiente.

Podrán enviarse también 30 poster que serán expuestos durante el convenio pero no serán publicados en el libro de actas.

Las comunicaciones y los poster serán objeto de una síntesis que será expuesta por un relator italiano o español, según el caso.

PRESENTACIÓN DE LAS COMUNICACIONES

Los participantes al Convenio podrán presentar comunicaciones sobre las siguientes temáticas

- La educación de la ciudadanía europea
- La didáctica de la historia en la formación del ciudadano europeo.
- La didáctica de la geografía en la formación del ciudadano europeo
- La didáctica del patrimonio cultural en la formación del ciudadano europeo
- La formación continua y la formación del ciudadano europeo

Las comunicaciones no podrán superar las 8 páginas (DIN-A4, formato WORD, Times New Roman 12, interlinea 1,5). Los gráficos y las ilustraciones deberán ser compatibles con Windows.

Se deberá enviar una copia en formato papel, por correo normalizado y una copia en formato digital (via e-mail), respetando las indicaciones dadas.

En la primera página deberá aparecer el **TÍTULO** (mayúscula y negrita), el ámbito temático relativo a la comunicación, apellidos y nombre del autor o de los autores, y otros datos profesionales relativos a: Universidad o Instituto, dirección postal, teléfono y correo electrónico. Le seguirá una abstract de 10 renglones como máximo. El título de los apartados deberá ser escrito en mayúscula.

Las **referencias bibliográficas** incluidas en el texto estarán señaladas entre paréntesis, en mayúscula, indicando el apellido del autor o de los autores y el año de la edición del trabajo. Irán al final de la comunicación con el nombre de "Referencias Bibliográficas" por orden alfabético. Las notas irán escritas a pie de página.

PLAZO DE LA PRESENTACIÓN

El abstract de las comunicaciones - escritas en español y en inglés o en italiano y en inglés - deberán ser presentados hasta el **30 octubre** del 2008. El abstract llevará una lista de no más de 6 palabras claves.

Los abstract italianos irán dirigidos a:

segreteria@clio92.it

Los abstract españoles irán dirigidos a:

rmavila@us.es

Serán admitidas 6 comunicaciones por cada tema

Hasta el 15 noviembre 2008 será notificada la admisión de la comunicación cuyo texto definitivo será enviado antes del 20 de diciembre.

La presentación de la comunicación requerirá la inscripción al simposio.

La inscripción al simposio puede realizarse de modo telemático a la siguiente dirección:

www.clio92.it

PRESENTACIÓN DE LOS POSTER

Podrán ser presentadas comunicaciones en forma de poster.

Éstas no serán publicadas en las actas del simposio.

El poster estará relacionado con la temática del simposio y con las ciencias sociales y presentaran el proceso y los resultados de la experiencia académica, de la innovación didáctica y de la investigación aplicada.

La presentación del título y del abstract del poster deberá enviarse antes del **30 octubre** del 2008.

Antes del **15 noviembre de 2008** será notificada la admisión del poster. El envío del texto definitivo del poster será antes del 15 de enero 2009.

La presentación requerirá la inscripción al convenio.

La presentación de un poster da derecho a un certificado de presentación y a la exposición del poster durante el convenio.

A QUIÉN ENVIAR EL POSTER

Para mayor información ponerse en contacto con la secretaria del Simposio, para Italia

segreteria@clio92.it

tel. 041431769

Para España:

rmavila@us.es

Joan.pages@uab.es

aegomez@uma.es

COMITÉ CIENTÍFICO

Por la Asociación Universitaria del Profesorado de Didáctica de las Ciencias Sociales

Prof. sa Rosa Maria Avila (Universidad de Sevilla – Presidenta AUPDCS)

Prof. Ernesto Gomez (Universidad de Malaga – Vocal AUPDCS)

Prof. Joan Pagés (Universidad Autonoma de Barcelona – Vocal AUPDCS)

Por la Facultad de Ciencias de la Formación

Prof.sa Eugenia Lodini (Universidad de Bologna), presidente

Prof. Rolando Dondarini (Universidad de Bologna),

Prof. Alberto Preti (Universidad de Bologna),

Por Clio '92

Prof. Vincenzo Guanci (Clio '92) vincenzoguanci@tin.it

Prof. Maurizio Gusso (Clio '92)

Prof. Ivo Mattozzi Universidad de Bologna (– Presidente “Clio '92”) ivo.mattozzi@unibo.it

Por el Centro Internacional de Didáctica de la Historia y del Patrimonio

Prof.sa Beatrice Borghi, (Universidad de Bologna), b.borghi@unibo.it

COMITÉ ORGANIZADOR

Prof. Paolo Bernardi (Clio '92) bernardipaolo@fastwebnet.it

Prof.sa Beatrice Borghi (Dipast – Universidad de Bologna)

Prof. Giuseppe Di Tonto (Clio '92)

Prof. Vincenzo Guanci (Clio '92)

Prof. Ivo Mattozzi (Clio '92)

Prof. Ernesto Perillo (Clio '92)

Prof.sa Saura Rabuiti (Clio '92)

Prof.sa Lina Santopaolo (Clio '92)

Dr.sa Cinzia Venturoli (Dipast – Universidad de Bologna)

Páginas webs: AUPDCS

<http://www.didactica-ciencias-sociales.org/>

Clio '92

www.clio92.it

Centro Internazionale di Didattica della Storia e del Patrimonio

<http://dipast.scform.unibo.it/>

Estudiantes universitarios

Para los **los estudiantes universitarios**, que asistan al 80% de la actividad, se le reconocerán 1.5 créditos por parte de:

- Facultad de Ciencias de la Formación de la Universidad de Bolonia
- Facultad de Ciencias de la Formación de la Libera Università di Bolzano

INSCRIPCIONES

Cuota Hasta el 28 de febrero A partir del 1 de Marzo

Ordinaria	80 euros	100 euros
Asociados	60 euros	80 euros
Estudiantes	20 euros	20 euros

Ingresar en la siguiente cuenta corriente a nombre de:

« Clio '92 »

c/o Unicredit – P.za Aldrovandi - Bologna

IBAN : IT61L0200802457000011148997

SWIFT : UNCRIT2B

Causa : XX Simposio Didáctica de las Ciencias Sociales – I Convegno Italo-Spagnolo

Para localizar los lugares se aconseja buscar en: <http://maps.google.it/>

ALOJAMIENTO

Para localizar los lugares se aconseja buscar en: <http://maps.google.it/>

Collegio Erasmus - Foresteria S. Giovanni In Monte - via de' Chiari, 8 - Bologna
sgm.foresteria@unibo.it - sangiovanimonte@camplusforesterie.it

Tel 0039 051 276711 FAX 0039 051 276777

<http://www.ceur.it/collegio-erasmus>

<http://www.camplusforesterie.it>

Está dotado de 31 habitaciones (17 [singole](#) y 12 [doppie](#) y 2 triple) todas dotadas de **baño**, **teléfono** y **conexión a Internet**.

Sólo tiene servicio para dormir, no ofrece desayuno

Se deberá recoger la llave hasta las 22 horas

Los precios en Euros hasta octubre 2008:

habitación simple	40,00 euros
habitación doble	45,00 euros
habitación doble uso-simple	45,00 euros
habitación triple	65,00 euros
habitación triple uso-simple/doble	65,00 euros
cuna niño	10,00 euros
Aparcamiento de automóvil en garaje cubierto (previa reserva)	9,00 euros

Collegio San Tommaso - Via S. Domenico, 1 - Bologna

email: collegiosantommaso@virgilio.it

Tel 0039051/6564811 fax 0039051/6486508

www.collegiosantommaso.it

Estos precios son hasta octubre de 2008:

· 9 habitaciones simples con baño, 50,00 € (sólo con desayuno)

· 11 dobles standard con baño, 70,00 € (sólo con desayuno)

Si es usada como simple 55,00 €

· 12 habitaciones dobles superior con baño: 80,00 € (sólo con desayuno)

Si es usada como simple 60,00 €

Todas las habitaciones con TV, teléfono, línea wireless ADSL.

El colegio tiene la posibilidad de ofrecer cene (menú con 2 opciones y servicio del tipo self-

service) el precio es de 20,00 € al día por persona.

Foresteria Il Castellaccio - Via Castellaccio 3 e 5 - 40122 Bologna

castellaccio@camplusforesterie.it

tel +39 051 526 111 - fax +39 051 526 100 - cell +39 338 150 8762

simple	doble	doble uso simple	triple	3 habitaciones simples - 22 habitaciones simples o dobles para uso simple - 1 habitación
45 euros	60 euros	45 euros	80 euros	

triple (total: 26 habitaciones)

Las habitaciones tienen: frigorifero - TV - telefono - connessione internet Wi-fi. **Se habla Español e Italiano**

Precios hasta octubre 2008.

Residenza di Studi Superiori - Residence - Via Mario Fantin 15 - 40131 Bologna BO (Italia),
Atención hay pocas habitaciones!

Tel. + 39-051-4165911 - Fax + 39-051-4165916

e-mail: residenza.studisuperiori@unibo.it

sito web www.residenza.unibo.it

TARIFAS (IVA incluido)

Cada apartamento tiene dos camas (con posibilidad de poner una tercera cama), **cocina amueblada, frigorífico**, servicio, aire acondicionado, TV - teléfono, toda la estructura está cubierta por la **red wireless** por el acceso a la red del Ateneo.

La tarifa, para estancias de una duración inferior a una semana, hasta enero de 2008, con I.V.A. incluido, es como sigue:

2) Tarifa por día para Marzo, Abril, Mayo, Junio, Septiembre, Octubre, Noviembre.

1 día	65,00	euros	habitación	simple
1 día	80,00	euros	habitación	doble
1 día	90,00	euros	habitación triple	

Incluye limpieza de los apartamentos y cambio de ropa

Garaje	subterráneo	con	acceso	controlado
7,00 euros (por día)				

VILLA GANDOLFI PALLAVICINI SEDE DI FONDAZIONE ALMA MATER
Via Martelli, 22/24 (ingresso parcheggio Via Pallavicini, 18)
40138 Bologna
Tel +39 051 2091990 - 2091983
Fax +39 051 2091412

a.salvarani@fondazionealmamater.it

r.prato@fondazionealmamater.it

La tarifa de las habitaciones (IVA incluido) son los siguientes:

- Habitación simple (Single Room) 95 euros
- Habitación doble uso simple(Double Room) 110 euros
- Habitación de matrimonio(Double Room) 130 euros
- Habitación triple (Triple Room) 150 euros

Camplus San Felice, via San Felice 113 – Bologna

info@camplusforesterie.it <http://www.camplusforesterie.it/>

La residencia está compuesta por 17 apartamentos y habitaciones simples y dobles con cocina y servicio . Todas tienen teléfono y **conexión a internet gratuita** (también prevista en la sala de estudio común), a sí como aire acondicionado frío y calor.

El servicio residencial del Camplus San Felice pone a disposición de todos sus huéspedes:

- **lavandería común** con lavadora y secadora

Tarifas por día hasta octubre de 2008

- **habitación simple: 45 euros**
- **habitación doble: 60 euros**

Collegio Alma Mater - Via G.A. Sacco n. 12 - Bologna, situado a diez minutos de la zona universitaria y de la Estación Central con **autobús** de las líneas [21](#), [38](#), [35](#), [28](#) e [60](#)
info@camplusforesterie.it

Dispone de habitaciones dobles y simples, baño con ducha, teléfono y conexión a Internet.

Tarifas: - **simple** (dormir y desayuno) **45 euros**
- **doble** (dormir y desayuno) **60 euros**

Es posible reducir el servicio de comedor del Collegio, por un precio de:

- cena 7 euro - comida 7 euro - comida reducida 4 euro

Villa	Gandolfi	Pallavicini	sede	di	Fondazione	Alma	Mater
Via Martelli,	22/24	(ingresso parcheggio	Via Pallavicini,	18)	-	40138	Bologna
Tel	+39	051	2091990				2091983
Fax		+39		051			2091412
a.salvarani@fondazionealmamater.it							
r.prato@fondazionealmamater.it							

Le tariffe delle stanze sono le seguenti:

- Stanza singola (Single Room) con prima colazione € 65
- Stanza doppia uso singola(Double Room) con prima colazione € 85
- Stanza matrimoniale(Double Room) con prima colazione € 100
- Stanza tripla(Triple Room) con prima colazione € 120

Información sobre restaurantes, albergues, hoteles, camping, Bed&Breakfast. etc.

ORGANIZZAZIONE	Comune di Bologna - Settore Sport, Giovani e Turismo
INFORMAZIONI TELEFONICHE	051 239660, 051 251947, 051 6472113
FAX	051 6472253
E-MAIL	TouristOffice@comune.bologna.it
SITO INTERNET	http://www.bolognaturismo.info

...

I.A.T. (Ufficio Informazioni e di Accoglienza Turistica) Indirizzo: PIAZZA MAGGIORE, 1/E
PALAZZO DEL PODESTA' - 40124 BOLOGNA (BO) Tel.: (+) 39 - 051239660 FAX: 0516472253

Indirizzo

Internet:

<http://iat.comune.bologna.it>

Email: TouristOffice@comune.bologna.it